

Corrigé du contrôle d'arabe 3ème n°7

Corrigé du contrôle d'arabe en 3e

Corrigé contrôle élatif arabe 3ème : réponses détaillées

Texte support du contrôle (rappel) :

مَدِينَتُنَا صَغِيرَةٌ، لَكِنَّهَا أَجْمَلُ مَدِينَةٍ فِي الْمُنْطِقَةِ. نَهْرُهَا أَقْصَرُ مِنْ نَهْرِ الْعَاصِمَةِ، وَأَسْوَاقُهَا
أَرْخَصُ مِنْ أَسْوَاقِ الْعَاصِمَةِ.
أَعْلَى بِنَايَةٍ فِيهَا هِيَ الْمَكْتَبَةُ، وَهِيَ مِنْ أَقْدَمِ الْمَبَانِي. وَسَلَمَى سَرِيعَةٌ مِثْلَ أَخِيهَا.

Corrigé de l'exercice 1 : Repérer les constructions (4 points)

1. أَرْخَصُ مِنْ أَسْوَاقِ الْعَاصِمَةِ et أَقْصَرُ مِنْ نَهْرِ الْعَاصِمَةِ.
2. أَعْلَى بِنَايَةٍ ou أَجْمَلُ مَدِينَةٍ.
3. مِنْ أَقْدَمِ الْمَبَانِي.
4. سَرِيعَةٌ مِثْلَ أَخِيهَا.

Barème : 1 point par question (question 1 : 0,5 point par comparatif).

Règle visée : comparatif : élatif + مِنْ ; superlatif : élatif + nom indéfini, ou مِنْ + élatif + pluriel défini ; égalité : adjectif accordé + مِثْلَ.

Corrigé de l'exercice 2 : Former l'élatif (4 points)

1. أَجْمَلُ (plus beau).
2. أَسْهَلُ (plus facile).
3. أَقَلُّ (moins nombreux : les deux ل se rejoignent sous une chadda.)
4. أَعْلَى (plus cher : finale faible, alif maqsura.)

Barème : 1 point par élatif juste (0,5 pour la forme, 0,5 pour la vocalisation).

Règle visée : l'élatif suit le schème أَفْعَلُ ; une racine à lettre doublée donne une chadda (أَقْلُ) et une racine à finale faible donne un alif maqsura (أَعْلَى).

Corrigé de l'exercice 3 : Construire des comparatifs (4 points)

1. الْقِطَارُ أَسْرَعُ مِنَ الْحَافِلَةِ.
2. سَلَمَى أَطْوَلُ مِنْ أُخِيهَا. (l'élatif reste au masculin.)
3. الذَّهَبُ أَعْلَى مِنَ الْفِضَّةِ.
4. الْجَبَلُ أَعْلَى مِنَ الْبَيْتِ.

Barème : 1 point par phrase juste (0,5 pour l'élatif, 0,5 pour مِنْ et le cas du second terme).

Règle visée : le nom qui suit مِنْ est au génitif ; l'élatif est invariable et ne prend jamais de tanwin.

Corrigé de l'exercice 4 : Corriger les erreurs (4 points)

1. هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا. (pas d'accord : l'élatif reste masculin.)
2. النَّيْلُ أَطْوَلُ نَهْرٍ فِي إِفْرِيقِيَا. (le nom est indéfini au superlatif.)
3. لَيْلَى ذَكِيَّةٌ مِثْلَ أُخْتِهَا. (avec مِثْلَ, l'adjectif reste ordinaire et accordé.)
4. الشَّمْسُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَمَرِ. (pas de tanwin sur l'élatif.)

Barème : 1 point par erreur corrigée.

Règle visée : les quatre pièges du chapitre : accord, nom défini au superlatif, élatif avec مِثْلَ, tanwin.

Corrigé de l'exercice 5 : Traduire et produire (4 points)

1. الْقَاهِرَةُ أَكْبَرُ مِنْ تُونِسَ.
2. هِيَ أَجْمَلُ مَدِينَةٍ فِي الْبَلَدِ.
3. Exemple : أَخِي أَطْوَلُ مِنِّي. هَذَا أَجْمَلُ كِتَابٍ فِي الْمَكْتَبَةِ. Critères : 1 point par phrase juste (élatif bien formé, construction correcte, vocalisation).

Barème : 1 point pour chacune des deux traductions, 2 points pour la production.

Règle visée : on emploie la même forme أَفْعَلُ pour le comparatif et le superlatif : c'est la construction qui fait la différence.

Barème et conseils

Le total est de 20 points. Seuils : 16 ou plus, très bien ; de 12 à 15, bien ; de 10 à 11, passable ; moins de 10, à retravailler.

Conseils : si le total est inférieur à 12, dresser la liste des adjectifs du cours avec leur élatif, puis écrire pour chacun une phrase avec مِنْ.